



Comunicados CSP - febrero 2023

Hemos inaugurado nuestra página de Instagram donde usted podrá consultar información sobre cursos, publicaciones de nuestros partners, y actualizaciones sobre nuestra actividad. Los invitamos a seguirnos utilizando el siguiente [link](#).

Hemos traducido un documento de IOGP sobre los [incidentes de Well control](#).

Hemos realizado la traducción del video ["Respuesta a Emergencia en la Refinería de Husky, en Superior, MI."](#)

Hemos Traducido el artículo ["Analyzing and Managing Flammable atmosphere risks"](#)

[Inscríbase](#) a nuestro curso virtual de fundamentos de Seguridad de Procesos que ha sido reprogramado para Abril 25 y 26.

La capacitación se realizará de manera virtual a través de la plataforma Microsoft Teams
Fecha reprogramada: 25 y 26 de Abril
8:00 AM a 5:00 PM.

Agradecemos confirmar los asistentes de sus empresas enviando nombre, apellido y el cargo a servicios@csp-la.org

Puede consultar toda esta información a través de nuestra [página web](#).

Incremento de reservas probadas de Ecopetrol en 2022, las más altas en 8 años

24 DE FEBRERO 2023

El 24 de febrero Ecopetrol reportó sus reservas probadas de petróleo, gas natural y condensados para finales de 2022. Las reservas probadas netas para el cierre del período corresponden a 2 011 millones de barriles de petróleo equivalentes (MBPE) con una vida media de 8.4 años.

Esta estimación fue realizada en base a los estándares de Securities and Exchange Commission (SEC) de los Estados Unidos y tres firmas independientes certificaron casi toda la totalidad de las reservas.

Durante el año 2022, Ecopetrol incorporó 249 MBPE de reservas probadas. La mayoría de las reservas incorporadas se deben a una mejora en la gestión de los proyectos locales. Adicionalmente Ecopetrol incorporó reservas en el extranjero mediante la adquisición de áreas en la cuenca del Permian, Estados Unidos.

De la totalidad de las reservas de la compañía el 75% corresponden a líquidos y el 25% corresponde a gas.

Si desea leer la noticia original completa puede hacer [click aquí](#).



Publican actualización de la investigación sobre el descarrilamiento de tren que transportaba sustancias peligrosas, la compañía ferroviaria se retira de diálogos con los locales

16 DE FEBRERO 2023

National Transportation Safety Board (NTSB) de Estados Unidos ha publicado una actualización de su investigación sobre el descarrilamiento de un tren el 3 de febrero en East Palestine, Ohio. Algunos vagones del tren transportaban sustancias peligrosas. El incidente resultó en un gran incendio del que surgió una gran nube de humo negro que se esparció sobre la zona local forzando una evacuación.

En su actualización, NTSB confirmó que el tren, perteneciente a Norfolk Southern railway company, se descarriló aproximadamente a las 20:54 hora local. En total se descarrilaron 38 vagones y el incendio posterior causó daños sobre otros 12. El tren contaba con 20 vagones que transportaban sustancias peligrosas, 11 de los cuales se descarrilaron. [On line](#) se puede encontrar una lista de las sustancias que se transportaban. No se han reportado fallecidos ni heridos.

NTSB mencionó que se encuentra realizando una investigación de seguridad para determinar la causa probable del descarrilamiento y para emitir recomendaciones de seguridad que surjan de las lecciones aprendidas que puedan ayudar a prevenir futuros eventos similares.



Imagen: NTSB

Durante los días después del evento ocurrido en East Palestine, un pueblo de 5000 habitantes ubicado 45 millas al noreste de Pittsburgh sobre la frontera estatal entre Ohio y Pennsylvania, se temía que el incendio y el humo pudieran esparcir químicos tóxicos a través de la ciudad. Cinco de los vagones que se descarrilaron contenían cloruro de vinilo, un químico asociado a varios tipos de cáncer.

El 5 de febrero, el gobernador de Ohio, Mike DeWine, publicó una advertencia urgente en la que les sugería a los locales dentro de un rango de una milla del evento que evacuaran debido a lo drásticos cambios de temperatura en un vagón que tenían el potencial de causar una falla catastrófica. Los oficiales locales reportaron que mientras los bomberos trabajan fuertemente para prevenir una explosión, estaba presente el riesgo de que una explosión disparara escombros en múltiples direcciones dentro de un radio de una milla.

El personal de emergencia logró drenar el cloruro de vinilo de los vagones y pudieron quemar la mayoría, los residentes locales pudieron regresar a sus viviendas el 8 de febrero. Sin embargo, aún persisten preocupaciones sobre vapores tóxicos y sobre la contaminación del agua y el terreno local; los miembros de la comunidad se han estado quejando de dolores de cabeza e irritación en los ojos. También se han recibido reportes de afectaciones sobre la fauna, muerte de mamíferos, peces y pájaros.

El 15 de febrero se citó a una reunión en el pueblo, cientos de locales manifestaron preguntas sobre los riesgos a la salud que presenta el descarrilamiento del tren. El alcalde de East Palestine, Trent Conaway, aseguró que los responsables responderán por el evento y que se encuentra trabajando muy de cerca con Norfolk Southern. Trent añadió: "afectaron fuertemente nuestro pueblo, van a arreglarlo". Sin embargo, Norfolk Southern se retiró de la reunión alegando que sentían miedo de que esta se tornara violenta.

Aunque los oficiales permitieron el regreso de los locales a sus viviendas, la mayoría de los residentes siguen muy preocupados por los efectos a la salud que pueden ocasionar los resultados del descarrilamiento. Los oficiales de salud estatales han reportado que han concluido pruebas sobre el agua y que esta no se encuentra contaminada. Los oficiales mencionaron que un bache de contaminación corre actualmente a través de Ohio River, pero que las áreas residenciales ubicadas a lo largo de este pueden cerrar el suministro de agua mientras este se desplaza por la zona.

En una declaración el 15 de febrero, Norfolk Southern dijo que se encuentran comprometidos a garantizar la salud y la seguridad de la comunidad y a apoyarla a recuperarse y prosperar. Por el 14 de febrero la compañía reportó los siguientes avances:

Ha completado más de 400 pruebas de aire realizadas en las viviendas en conjunto con Environmental Protection Agency (EPA) y otras agencias gubernamentales. Estas pruebas no han detectado sustancias relacionadas con el incidente y no indican riesgos sobre la salud.

Ha implementado un programa de monitoreo de aire en el espacio abierto de la comunidad. Se han recolectado miles de datos que no indican riesgos a la salud relacionados con las sustancias del evento. También se está realizando un monitoreo del aire en la frontera regional de pueblo de East Palestine.

Se está realizando un muestreo activo de todas las líneas de suministro de agua de East Palestine. Pozos, acueducto y reservas de agua privadas en áreas potencialmente impactadas por el incidente.

Se han distribuido más de \$1.5 millones de dólares en asistencia financiera a más de 1 000 familias y negocios para cubrir los costos generados por la evacuación. Dentro de estos se encuentran reembolsos, y avances de efectivo por hospedaje, transporte, comida, ropa y demás relacionados.

Se ha establecido un fondo de \$1 millón de dólares disponible inmediatamente para la comunidad.

Luego de una revisión posterior de las áreas afectadas por la orden de evacuación solicitada por el alcalde de East Palestine y otros funcionarios públicos, la compañía anunció que expandirá el área geográfica para la selección personas que pueden alzar a los reembolsos por inconvenientes relacionados.

En la actualización de su investigación, NTSB dijo que sus investigadores hasta el momento solo han investigado el vagón que ocasionó el descarrilamiento. Un video de seguridad de una residencia muestra lo que parece ser el rodamiento de una rueda en la etapa final de una falla por sobrecalentamiento antes del descarrilamiento. El conjunto de ruedas del vagón ha sido recolectado como prueba para evaluación metalúrgica. El supuesto rodamiento sobrecalentado ha sido recolectado y será examinado por ingenieros dentro del laboratorio de materiales en Washington de NTSB.

Actualmente los vagones cisterna están siendo descontaminados. Una vez que el proceso este completado, los investigadores de NTSB regresarán a Ohio para completar la examinación de los vagones. Los accesorios superiores del vagón cisterna que transportaba cloruro de vinilo, incluyendo las válvulas de alivio, fueron retirados y asegurados en un contenedor intermodal pendientes de la examinación de NTSB. Una vez que los accesorios sean examinados por los investigadores de NTSB, serán enviados a Texas para ser probados bajo la dirección de NTSB.

NTSB ha obtenido datos del evento sobre la locomotora, datos fotográficos del interior y el exterior junto a datos sobre la detección de un defecto en el lateral. Los investigadores de NTSB seguirán revisando la documentación, registrando datos del evento y realizando entrevistas.

Actualización Mensual - Redes Sociales del IChemE Safety Centre



Febrero 2023

CONFERENCIAS

Prevención de Pérdida

21-22 agosto 2023, Kuala Lumpur

El Centre for Advanced Chemical Engineering (CAPS) de Universiti Teknologi PETRONAS (UTP) Malasia junto a PETRONAS Technical Delivery Excellence realizarán una conferencia conjunta de dos días "Loss Prevention Asia 2023" (LPA 2023) en Kuala Lumpur, Malasia. La temática principal de la conferencia es "Mejorando el Desempeño Humano hacia la Prevención de Pérdida" y los temas de discusión particulares incluyen Protección Ambiental, Gestión del Riesgo, Seguridad de Procesos, Digitalización y Análisis de Data. Les compartimos el "Call for Paper" y el "Sponsorship Package" para más información.

Por favor compartir con sus colegas.

Cálido saludo.

Trish, Zsuzsanna y Tracey.



@SafetyChemE

IChemE Safety Centre

@safetyicheme

fb.me/SafetyChemE

IChemE Safety Centre



Lea en inglés la edición de febrero de la revista Hazardex, trae artículos interesantes y de mucha actualidad:

Seguridad

* Porque los servicios industriales deben mitigar amenazas externas e internas

Evaluación de Riesgos

* Analizar y gestionar riesgos utilizando diagramas de corbatín

Productos PPTex

* Smartphones 5G – a prueba de explosiones

Seguimiento/Tracking

* Una solución costo-efectiva para hacer seguimiento de la instalación

Realidad Asistida

* Herramientas útiles para combatir emisiones y costos de energía

Pueden leer la edición original en inglés en el siguiente enlace:

www.hazardexonthenet.net

Víctimas de la explosión ocurrida durante 2019 en la planta de ExxonMobil recibieron \$30 millones de dólares

23 DE FEBRERO 2023

Cinco víctimas de una explosión ocurrida en Olefins Plant de ExxonMobil ubicada en Texas, Estados Unidos, han recibido casi \$30 millones de dólares luego de que un jurado sentenciara al gigante energético como el único responsable. Un total de 66 personas resultaron heridas en el incidente que ocurrió luego de la ruptura de una línea que fue causada por la acumulación de un polímero.

La firma de abogados Abraham, Watkins, Nichols, Agosto, Aziz & Stogner, representante de las cinco víctimas dijo que ExxonMobil sabía que la acumulación del polímero podía ocasionar una explosión y que falló en implementar prácticas de seguridad para prevenir semejante incidente.

La explosión ocurrió el 31 de julio de 2019 en la planta de Baytown en las afueras de Houston. La explosión destruyó una torre en el sitio y causó un incendio significativo.



Imagen: Shutterstock

Durante el caso en la corte, ExxonMobil fue acusado de conocimiento de los riesgos y de no haber alertado a los trabajadores sobre los peligros. ExxonMobil negó las acusaciones en el juicio y durante tres años de litigación disputó las lesiones que las víctimas decían haber sufrido en la explosión.

Sin embargo, el jurado del caso sentenció un veredicto en el que declaraba a ExxonMobil 100% responsable y le ordenó entregar a las cinco víctimas \$28 951 000 dólares (£24 millones de libras) como recompensa por los daños.

En una declaración, ExxonMobil dijo que opera bajo los estándares más altos para garantizar la salud y seguridad de sus trabajadores y que habían realizado una investigación sobre el incidente, lo que permitiría a la compañía aprender e implementar mejoras sobre sus procesos y procedimientos. En la declaración, la empresa añadió que, aunque sentiría una fuerte empatía por las víctimas, planean apelar a la decisión del jurado.

Los incidentes por explosiones de polvo aumentaron el año pasado en Estados Unidos, no se registraron fatalidades

23 DE FEBRERO 2023

Purdue University de Estados Unidos ha publicado el 21 de febrero su resumen anual sobre el registro de explosiones de grano en el país. El reporte presenta 9 incidentes en el 2022 comparado con los siete incidentes reportados en 2021 y un promedio de 7.8 explosiones anuales en un horizonte de 10 años.

Kingsly Ambrose, profesor de ingeniería de agricultura y biología en Purdue University y autor del reporte, mencionó que, a pesar del aumento en explosiones y lesiones ocurridas con respecto al año anterior, no se reportaron fatalidades.

Las explosiones ocurrieron en una planta de etanol, dos molinos de pienso, dos elevadores de grano, dos molinos de arroz y dos plantas de procesamiento de granos. Las fuentes de ignición fueron identificadas en 3 ocasiones como fuego, en una como soldadura y en las otras 5 no se identificó aún. En los 9 eventos el combustible fue polvo de grano.



Imagen: Purdue University

Las explosiones ocurrieron en siete estados diferentes, dos en Arkansas y Louisiana y una en New México, Illinois, Iowa, Kansas y Ohio.

"Comúnmente cinco de las condiciones necesarias para que ocurra una explosión de polvo están presentes en pienso, molinos y plantas de procesamiento de grano" dijo Ambrose. "Estas condiciones incluyen polvo, polvo dispersado, espacios confinados y oxígeno. La presencia del quinto factor, una fuente de ignición como un rodamiento sobrecalentado o fricción mecánica puede ocasionar una explosión."

Ambrose hizo énfasis en la importancia de desarrollar e implementar un programa detallado de limpieza en las instalaciones para mitigar riesgos y en utilizar los recursos del gobierno y la industria que se encuentran públicamente disponibles como guía para el desarrollo de dicho programa.

"El precio de la excelencia es la disciplina, el costo de la mediocridad es decepción."

William Arthur Ward (1921 - 1994)

(Escritor Estadounidense)

